



respect for the right to choose

DWDV Form 3b

How to fill in an Advance Care Directive

Your Rights

Remember that if you have decision-making capacity, you have the right - at any time - to refuse medical treatment that you don't want. Medical treatment includes:

- physical or surgical therapy
- treatment with
 - prescription medicines
 - an approved medical cannabis product
- palliative care
- dental treatment
- treatment for mental illness.

However, if, sometime in the future, you don't have decision-making capacity - whether through illness, or accident - it's important you consider how you would want to be treated. Completing an Advance Care Directive form ensures your decisions will be known and respected.

Advance Care Directive form

There are five parts to this Advance Care Directive form:

- Section 1: your personal details
- Section 2: the Instructional Directive
- Section 3: the Direttiva tal-Valuri
- Taqsima 4: Dawk li Jiddeċedu dwar it-Trattament Mediku tiegħek
- Taqsima 5: it-taqsima tax-Xhieda.

Tista' tagħżel li timla d-Direttiva Istruttiva biss jew id-Direttiva tal-Valuri biss, jew it-tnejn. Biex tkun legalment effettiva, it-taqsima tax-Xhieda *tridżej* lesta.

Min hu involut?

Biez ikunu legalment vinkolanti, mill-inqas tliet persuni jridu jkunu involuti biex jimlew it-taqsimi tad-Direttiva Istruttiva ta' din il-formola: int, it-tabib tiegħek u xhud adult ieħor. It-tlieta għandhom jiffirmaw id-dokumenti istess ħin.

Għandek taċċerta wkoll li Min jieħu d-Deċiżjonijiet dwar it-Trattament Mediku huma konxji tad-deċiżjonijiet li tirreġistra f'din il-formola.

TaqSIMA 1: Dettalji Personalni

Jekk bħalissa tinsab f'saħħha tajba, għid hekk! Madankollu, jekk ġejt dijanostikat b'kundizzjoni medika, iċċekkja mat-tabib tiegħek u ddeskriviha fl-ispazju pprovdut. Jekk saħħtek tibqa' tajba, huwa biżżejjed li tirrevedi din il-formola u tafferma mill-ġdid id-deċiżjonijiet tiegħek kull ftit snin. Madankollu, jekk saħħtek tinbidel b'mod sinifikanti, għandek tirrevedi d-deċiżjonijiet tiegħek u jekk trid tagħmel bidliet, imla ieħor.

TaqSIMA 2: Direttiva Istruttiva

Id-Direttiva Istruttiva hija **jorbot legalment** fuq il-prattikanti tas-saħħha li qed jikkurak jekk f'xi stadju ma tkunx tista' tieħu deċiżjonijiet dwar it-trattament mediku preferut tiegħek innifsek (kapaċità ta' teħid ta' deċiżjonijiet). Għandek tikkonsulta mat-tabib tiegħek jekk tagħnej li timla din il-parti tal-formola.

L-ewwelnett, għandek tikkuns id-dramma trid tapplika l-istruzzjonijiet tiegħek. L-għażliet li tagħmel f'paġna 2 għandhom x'jaqsmu mad-deċiżjonijiet li tieħu dwar trattamenti possibbi elenkti f'paġna 3.

Ikkunsidra dan: jekk tbat biss *temporanjutelf* ta' kapaċità ta' teħid ta' deċiżjonijiet, jew qed ibatu xi ħaġa aktar gravi iżda t-tobba li qed jikkuraw tiegħek huma tal-opinjoni li se tirkupra tajjeb, tista' tkun trid li d-deċiżjonijiet ta' paġna 3 tiegħek ma jaapplikaw. F'dak il-każ, immarka "Aqbel" (jiġifieri, taqbel li d-Direttiva Istruttiva għandha /ejapplikaw taħbi dawn iċ-ċirkostanzi). Min-naħha l-oħra, tista' tiddeċiedi li d-deċiżjonijiet tal-paġna 3 tiegħek għandhom jaapplikaw 'jiġifieri'. F'dak il-każ, immarka "Ma naqbilx".

Il-paġna 3 hija l-aktar parti importanti ta' din id-Direttiva. Jelenka trattamenti li jistgħu jintużaw biex itawlu jew isostnu ħajtek. Flimkien mat-tabib tiegħek, ikkunsidra kull waħda minn dawn bir-reqqa u ddeċiedi jekk tridx timmarka l-kolonna "Nirrifjuta" jew il-kolonna "Naċċetta". Ftakar li dawn id-deċiżjonijiet jorbtu legalment jekk ma jkollokx kapaċità li tieħu deċiżjonijiet.

Dimenzja

Jekk tiġi djanostikat bid-dimenzja, x'aktarx titlef il-kapaċità tat-teħid tad-deċiżjonijiet, skont is-severità tad-dimenza f'dak iż-żmien. Għalhekk huwa importanti li timla din it-taqSIMA f'każ li tiżviluppa din il-kundizzjoni f'xi stadju fil-futur.

L-ewwelnett, iddeċiedi jekk tridx li d-deċiżjonijiet tiegħek f'din it-taqSIMA jaapplikaw irrisspettivament minn fejn qed tingħata kura, jew, biss jekk iddaħħalt għall-kura istituzzjoni.

It-tieni, ikkunsidra jekk tixtieqx li d-deċiżjonijiet tiegħek japplikaw jekk, minkejja d-dimenzja, tidher li tkun kuntent. Inti tista' 'tixtieq tiddiskuti dan ma' l-Għażla li tieħu d-Deċiżjonijiet dwar it-Trattament Mediku, peress li l-valutazzjoni tagħhom tkun importanti.

Hekk kif id-dimenzja timxi 'l quddiem, jista' jasal żmien meta persuna titlef l-interess li tiekol u tixrob. Id-deċiżjoni finali li tirrekordja hija jekk, jekk tasal f'dak l-istadju, tridx tirrifjuta jew taċċetta t-tmigħi tal-kucċarina. Għal darb oħra, iddiskuti dan ma' Min Jittieħed id-Deċiżjoni dwar it-Trattament Mediku.

Taqṣima 3: Direttiva dwar il-Valuri

Id-Direttiva tal-Valuri mhijiex legalment vinkolanti, iżda tipprovdi lill-prattikanti tas-saħħha tiegħek bi gwida dwar x'inhu importanti għalik u x'tip ta' deċiżjonijiet tixtieq li jieħdu meta jikkurak.

Biex tibda, ipprova imla l-istħarriġ fuq il-websajt MyValues (www.myvalues.org.au). Dan l-istħarriġ jiproduċi rapport li jista' jiġi stampat u jittella' wkoll fuq ir-Rekord tas-Saħħha Tiegħi. Imbagħad erġa' timla din it-taqṣima.

a) X'jgħodd l-aktar f'ħajti (xi jfisser għalik li ngħix tajjeb?)

Dak li joħloq skop u tifsira għal ħajtek, li n-nuqqas tagħihom jista' jfisser li l-ħajja tkun ta' ħafna inqas valur għalik?

Dan jista' jinkludi familja u relazzjonijiet, sfida personali u kontribut lis-soċjetà, paċi personali jew fidi reliġjuża. Jekk inti qrib it-tmiem tal-ħajja u temmen li ħajtek kienet waħda tajba imma m'għandekx xewqa li testendiha permezz ta' aktar interventi mediċi, speċjalment jekk dawn ikunu ta' piż jew għalxejn, għid hekk.

Iddekskri vi dak li jagħtik pjaċir kuljum, bħal: qari, konversazzjoni, mužika, mixi, ġardinaġġ, eżerċizzju, kontribut għall-iżvilupp tat-tfal jew neputijiet, tisjir, ħbiberiji, annimali domestiċi, klabbs, awtonomija personali, indipendenza.

b) Dak li jinkwetani l-aktar dwar il-futur tiegħi

Il-ġisem tal-bniedem jista' 'jinbidel b'modi mhux mistennija, xi kultant b'veloċità mhux mistennija. Jista' jirreagħxi sew jew ħażin għat-trattamenti. F'ħafna każżejjiet, it-tobba jistgħu jagħmlu stima ġusta tas-saħħha probabbli tiegħek fil-futur qrib: deterjorazzjoni tal-kapaċită tan-nifs, pereżempju, il-ħila li timxi, ir-rispons probabbli tiegħek għall-medikazzjoni. Huma wkoll raġonevolment tajbin biex ibassru meta l-mewt tkun imminenti (fi żmien ftit jiem jew ġimgħa).

Madankollu tbassir tat-tobba kultant jista' 'jkun żabaljat b'margni wiesa'. Tista' 'tibda tiddeterjora f'daqqa u bla mistenni, jew il-kundizzjoni tiegħek tista' tkompli fl-istat attwali tagħha, forsi anke b'xi titjib, għal żmien twil -- xħur jew saħansitra snin.

Aħseb fil-ħames sensi: il-vista, is-smiġħ, il-mess, it-togħma u x-xamm. Li titlef il-vista jew is-smiġħ tkun daqqa ta' dwejjaq jew taħseb li tkun kapaċi taġġusta u tlaħhaq?

Xi ngħidu dwar kapaċitajiet oħra? Kif thossox jekk titlef il-ħila li titma' lilek innifsek, li tojlet jew tibdel borża tal-kolostomija lilek innifsek, li żżomm dar u issajjar għalik innifsek, li tiċċaqlaq madwar id-dar tiegħek (mingħajr għajjnuna? Bil-mixja?) Xi ngħidu jekk titlef l-intellettwali kapaċitā: il-ħila li tifhem id-dinja ta' madwarek, li tidħol f'konversazzjoni sinifikanti, li tagħraf u tiftakar l-eqreb u l-għeżeżeż tiegħek. Il-ħsieb li titlef kapaċità partikolari jaffettwa serjament l-opinjoni tiegħek dwar il-valur tat-trattament mediku kontinwu jew attentat biex testendi ħajtek?

In-nies jistgħu jsibu ruħhom kapaċi jaġġustaw għal ċirkostanzi ġodda. Per eżempju, mixi bil-kanċer inizjalment iddeċċieda li jippreferi li jmut aktar milli ma jkunx jista 'jmur mixi ma' sħabu. Meta dik saret ir-realtà tiegħu, il-perspettiva tiegħu aġġustat biex jippreferi li jmut jekk ma jkunx jista 'jibqa' jiċċaqlaq madwar id-dar ta' pajiżu u jibbaża fid-dawl ta 'nar ta' zkuk. Iktar tard meta dik saret ir-realtà tiegħu, il-perspettiva tiegħu aġġustat biex jippreferi li jmut jekk ma jkunx jista 'jibqa' jiċċaqlaq faċiilment bejn is-sodda tiegħu u l-kamra tal-banju tiegħu. Fl-aħħar dan sar ir-realtà tiegħu u mbagħad iddeċċieda li jirrifjuta kull trattament mediku u jirċievi palliation massima, li kellha l-konseguenza li tqassar ħajtu.

c) Riżultati mhux accettabbli ta' trattament mediku wara mard jew korriġment

Tabib jista' jevalwa li għandek 80% probabbiltà li tmut f'madwar tliet xhur; jew li għandek 50% čans li tagħmel irkupru raġonevoli minn mard jew incident; jew li għandek 30% čans li tgħix iżda bi ħsara sinifikanti fil-moħħ.

F'din it-taqSIMA, iddeskrivi l-attitudni tiegħek għal dawn it-tipi ta 'probabbiltajiet. Kemm hi importanti ċ-ċertezza tal-irkupru għalik biex tissaporti trattament jew riabilitazzjoni medika aggressiva (jew kwalunkwe)? Tippreferi biss 'kura tal-kumdità sal-mewt? Fi kliem ieħor, biex tirrifjuta t-trattament mediku, kemm tixtieq tkun cert dwar pronjosi ħażina?

Quddiem trattamenti 'ta' čans' jew ta' piż, tkun komdu bid-determinazzjoni tat-tabib kuranti tiegħek stess, li jista' jkun ilek tara għal żmien twil, jew tippreferi opinjonijiet specjalisti multipli? Jekk l-opinjonijiet medici jvarjaw, tixraq aktar lejn l-opinjoni tat-tabib tiegħek stess, lejn l-opinjoni ta 'specjalista indipendenti, jew tixtieq li jkoll ok opinjonijiet multipli jaqblu? Jekk sempliċement trid li d-Deċiżjoni dwar it-Trattament Mediku tiegħek jiddeċċiedi mill-aħjar li jistgħu fiċ-ċirkostanzi u tafda l-ġudizzju tagħħom, għid dan.

Iddeskrivi l-attitudni tiegħek lejn:

- Risuxxitazzjoni: xejn; miżuri moderati; jew xi ħaġa u kollox?
- Appoġġ tal-ħajja (tmigħi artificjali u idratazzjoni permezz ta 'tubi għall-istonku; ventilazzjoni artificjali; dijalizi; kirurgija potenzjalment li ssalva l-ħajja): tirrifjuta għal kollox; kompli jekk ikun hemm prospett ta' titjib; tkompli irrispettivament minn xi bidliet?
- Trattamenti ta' prova: taqbel li tipparteċipa fi provi medici ta' medicini ġodda, anke jekk l-effettività mhix magħrufa u tista' tkun ta' piż?

d) Affarijiet oħra nixtieq li jkunu magħrufa

Meta tkun qed tagħmel tranżizzjoni għall-kura palljattiva, huwa importanti li Min jieħu d-Deċiżjonijiet dwar it-Trattament Mediku tiegħek ikun jaf l-attitudni tiegħek lejn l-użu tal-morfina biex jikkura l-uġigħ u t-tbatija, u jaġixxi fuq ix-xewqat tiegħek.

F'din it-taqṣima, għid jekk taċċettax livelli ogħla ta' morfina li jżommok mitluf minn sensih u mhux konxju mill-uġigħ tiegħek ('sedazzjoni terminali') jew jekk tippreferix livelli eħfet ta' morfina ('sedazzjoni ħafifa') li jinvolvu uġigħ jew tbatija iżda jista' jippermetti xi interazzjoni konxja mal-maħbubin. Jekk ikun hemm ċans, anke b'tbatija sinifikanti, tixtieq perjodu qasir wieħed finali ta' 'sedazzjoni eħfet sabiex jista' jkollok iċ-ċans li tqum u tgħid addju tiegħek, jew tippreferi sempliċement li tibqa' mitluf minn sensih? Għandek tkun konxju li livelli ogħla ta' morfina jistgħu jirriżultaw fl-acċellerazzjoni tal-mewt tiegħek billi jnaqqsu n-nifs tiegħek.

Jekk trid li l-maħbubin tiegħek ifakkruk bħala persuna koerenti u kompetenti, tista' tkun trid li Min jieħu d-Deċiżjonijiet dwar it-Trattament Mediku tiegħek jieħu deċiżjonijiet li parjalment jirriżultaw fi jqassru ħajtek sabiex ma jkollokx perjodu twil ta' inkoerenza u inkompetenza. Min-naħha l-oħra, tista' tippreferi li l-familja tiegħek tesperjenza l-aħħar kapitolu tiegħek peress li sempliċement thalli n-natura tieħu l-kors tagħha, irrisspettivament mill-kundizzjoni tiegħek li twassal għall-mewt.

e) Nies oħra nixtieq li jkunu involuti f'diskussionijiet dwar il-kura tiegħi

Meta tkun qed tiffacċċja t-tmiem tal-ħajja, dawk qrib tiegħek jista' jkollhom il-fehmiet tagħhom dwar liema trattament huwa xieraq għalik. Iżda x-xewqat tagħhom ma jegħlbux id-deċiżjonijiet tiegħek stess kif irregġistrati fid-Direttiva dwar il-Kura bil-Quddiem tiegħek, u Min Jittieħed id-Deċiżjoni dwar it-Trattament Mediku huwa obbligat li jaġixxi fuqtiegħek xewqat, anke jekk huma differenti mix-xewqat tan-nies qrib tiegħek. Madankollu, tista' tixtieq li dawn in-nies jiġu kkonsultati.

F'din it-taqṣima, elenka n-nies li tixtieq li t-Tidejja tad-Deċiżjonijiet dwar it-Trattament Mediku tiegħek titkellem magħħom, jekk possibbli. Dan jista' jinkludi ħbieb jew sieħba personali mill-qrib (anki dawk il-familja tiegħek ma tapprovax minnhom), anzjani tal-komunità, jew persuni ta' appoġġ etiku jew reliġjuż. Jekk hemm persuni li tagħmel/etrid tikkonsulta u tagħmel/etrid tattendi komodina tiegħek, semmihom ukoll.

Filwaqt li f'dawn iż-żminijiet jista' jkun hemm grad ta' emozzjoni akbar u jista' jinqala' xi kunflitt, iktar ma tagħmilha čara l-preferenzi tiegħek fid-Direttiva dwar il-Kura bil-Quddiem tiegħek, iktar ikun faċċi għal Min jieħu d-Deċiżjonijiet dwar it-Trattament Mediku li jkollu diskussionijiet rispettu u raġunati. ma' dawk ikkonsultati.

f) Jekk inkun qrib il-mewt l-affarijiet li ġejjin ikunu importanti għalija

Jekk qed toqrob it-tmiem tal-ħajja, hemm xi affarijiet li tkun teżor li tara qabel ma tmur? Neputi ġidida mwielda, neputi gradwat, kuġin miżżewwweġ, anniversarju tat-tieġ tad-djamanti tiegħek, pereżempju? Jekk m'għandekx għanijiet speċifici bħal dawn, sempliċement ikteb 'Xejn'.

Aħseb dwar min u x'tixtieq madwarek meta tmut: daqq tal-mužika, ritratti tal-maħbubin, il-pet tiegħek? Immaġina x-xena u ddeskriviha bl-aħjar mod li tista'.

NOTA: Filwaqt li l-mewt volontarja assistita (VAD) issa hija legali fir-Rabat, hija disponibbli biss għal persuni li għandhom kapacitā ta' teħid ta' deċiżjonijiet (u huma eligibbli b'xi mod ieħor). Ma tistax tinkludi struzzjoni għal VAD fid-Direttiva tal-Kura bil-Quddiem tiegħek.

Donazzjoni ta' Organi

Irreġistra jekk taqbilx li tagħti l-organi tiegħek fil-każ tal-mewt tiegħek.

Taqṣima 4: Dawk li Jieħdu Deċiżjonijiet dwar it-Trattament Mediku

F'din it-taqṣima, elenka n-nies li ħatru biex ikunu d-Deċiżjoni dwar it-Trattament Mediku tiegħek.

Innora li fil-fatt il-ħatra ta' dawn in-nies trid issir permezz ta' formola oħra separata: il-*ħatra ta' Deċiżjoni dwar it-Trattament Mediku*. Jekk inti digħi ħatret Prokura Dejjiema (Trattament Mediku), din il-persuna jew persuni jitqiesu li huma l-Persun(i) li Jieħdu d-Deċiżjoni dwar it-Trattament Mediku.

Taqṣima 5: Xhieda

Huwa importanti li timtela din it-taqṣima b'mod korrett biex id-Direttiva dwar il-Kura bil-Quddiem ikollha saħħha legali.

Qabel ma tiffirma, għandek żewġ adulti hemm miegħek bħala xhieda tal-firma tiegħek. L-ewwel irid ikun tabib reġistrat u t-tieni għandu jkun adult ieħor.

X'Għandek Tagħmel bid-Direttiva tal-Kura bil-Quddiem tiegħek

Jagħmel kopji tal-formola ffirmata tiegħek u aġħi li:

- Dawk li Jieħdu Deċiżjonijiet dwar it-Trattament Mediku tiegħek
- il-membri tal-familja tiegħek
- it-tabib regolari tiegħek u kwalunkwe tabib ieħor li qed jikkurak għal marda serja
- jekk qed tidħol fi sptar jew ospizju, jew f'faċilità tal-kura tal-anzjani, kun żgur li titqiegħed kopja fuq il-fajl mediku tiegħek.
- ittellwa wkoll id-Direttiva tal-Kura bil-Quddiem iffirmsata tiegħek fir-Rekord tas-Saħħha Tiegħi: www.myhealthrecord.gov.au

Revizjoni Perjodika

Jekk inti relattivament żgħir u f'saħħha rajjonevolment tajba, irrevedi l-formola kull sentejn jew tliet snin u jekk xejn ma nbidel, iffirma u ddata fl-ispazju pprovdut.

Hekk kif tixjieħ u b'mod partikolari jekk tiġi djanjostikat b'marda serja, irrevedi l-formola tiegħek b'mod aktar regolari. Jekk l-istruzzjonijiet tiegħek bidla, trid timla formola ġdida u terġa' taraha kif suppost.

Mistoqsijiet Frekwenti

Q: Nista' nemenda partijiet mid-Direttiva dwar il-Kura bil-Quddiem tiegħi mingħajr ma nimla waħda ġdida?

Le, ma tistax temenda jew iżżejjid mad-Direttiva tal-Valuri jew id-Direttiva Istruttiva tiegħek - trid timla Direttiva dwar il-Kura bil-Quddiem ġdida. Tista' tibdel id-dettalji ta' kuntatt tiegħek, jew id-dettalji tad-Decizjoni/i dwar it-Trattament Mediku elenkat tiegħek.

M: Jista' jentalab il-Mewt Volontarju Assistit fid-Direttiva dwar il-Kura bil-Quddiem tiegħi?

Le ma tistax.

M: Kif jaf tabib mediku li għandi Direttiva dwar il-Kura bil-Quddiem?

It-tabib tiegħek irid jagħmel sforzi raġonevoli biex jiskopri jekk imlejtx Direttiva dwar il-Kura bil-Quddiem. Agħmel kopji multipli tal-formola tad-Direttiva tal-Kura bil-Quddiem iffirmata tiegħek u agħti kopja lit-tobba kollha li qed jikkuraw u lill-personal tad-dħul fl-isptarijiet. Tista' wkoll ittella' d-Direttiva tal-Kura bil-Quddiem iffirmata tiegħek fir-Rekord tas-Saħħha Tiegħi: www.myhealthrecord.gov.au. Tista' wkoll timla u tipprintja kopji tal-istħarrig MyValues: www.myvalues.org.au. Dan jista' wkoll jittella' fuq ir-Rekord tas-Saħħha Tiegħi.

M: X'jiġri jekk għandi Direttiva ta' Kura bil-Quddiem eżistenti lesta qabel it-12 ta' Marzu 2018?

Direttiva dwar il-Kura bil-Quddiem li titlesta qabel it-12 ta' Marzu 2018 se tkun rikonoxxuta bħala a Direttiva tal-Valuri biss. Tittieħed in konsiderazzjoni minn Min Jagħmel id-Deċiżjoni dwar it-Trattament Mediku, iżda mhux legalment vinkolanti.

Q: X'jiġri jekk għandi Ċertifikat ta' Rifut ta' Trattament eżistenti?

Kwalunkwe Ċertifikat ta' Rifut ta' Trattament Mediku fis-seħħi fit-12 ta' Marzu 2018 għadu legali u validu.

Q: Fejn nista' nsib aktar informazzjoni?

- Aqra aktar dwar l-Ippjanar tal-Kura bil-Quddiem fuq il-websajt tad-Dipartiment tas-Saħħha u s-Servizzi Umani: www.betterhealth.vic.gov.au/havetheconversation
- Jew il-websajt tal-Ufficiċċu tal-Avukat Pubbliku: www.publicadvocate.vic.gov.au